

FRANCIA

Il marchio Bonfiglioli fra i leader del mercato

di ing. V. Bertaglia

La B.T.F. é nata nel 1977 a Feuillers, un piccolo centro a nord di Parigi, sin dai primi anni l'accoglienza per i prodotti Bonfiglioli é stata molto buona e la crescita ha seguito un trend estremamente positivo, basta pensare che in soli 15 anni il personale é passato da 2 soli addetti agli attuali circa 50 dipendenti. Per una piccola realtà come era allora la B.T.F. questo é un risultato eclatante soprattutto considerando la estrema selettività del mercato francese dove realtà industriali di livello mondiale richiedono rapporti con partners che siano affidabili e competenti e con grande capacità di adattamento alle loro esigenze specifiche. Ora la struttura operativa si sviluppa e si articola su un terreno di 12.000 mq occupati da 1600 mq di uffici e 2500 mq di magazzini ed il numero di clienti di prestigio che si sono affidati a noi si stà sempre più infoltendo di nomi prestigiosi -escavatori CASE-LIEBHERR-FURUKAWA-VOLVO-MECALAC -mini PEL-JOB - YANMAR -carrelli elevatori MANITOU -grù fuori strada PPM-TEREX -gru di cantiere POTAIN-pedane PINGUELY-HAULOTTE-DELTA GROVE -macchine per agricoltura NEW HOLLAND-GREGOIRE-BOURGOIN -forni per panifici BONGARD -impianti per produzione pane ELECTROLUX BARKING -caricatori e scaricatori per navi BMH-CAILLARD

FRANCE Bonfiglioli: *up there with the leaders* by V. Bertaglia

B.T.F. was set up in 1977 in Feuillers, a small town north of Paris. Bonfiglioli products gained the market's approval right from the start and production has continued to develop ever since, with excellent results. Just think that over a period of only 15 years, the company's work force has increased from 2 to approximately 50 employees. Considering how small the B.T.F. company was at the time, this is quite an achievement, especially when you realise how selective the French market can be, made up of large industrial enterprises operating at an international level which demand a great deal from their working partners: reliability, competitiveness and capacity to adapt to their individual needs. The company's operative structure is now developing and covers 12,000 sq.m., 1,600 sq.m. covered by office premises and 2,500 sq.m. of storage space. The impressive clientele, whose trust the company has gained, continues to increase its numbers with big names, such as: CASE-LIEBHERR-FURUKAWA-VOLVO-MECALAC excavators; PEL-JOB-YANMAR mini-excavators; MANITOU lift trucks; PPM-TEREX all-terrain cranes; POTAIN construction site cranes; PINGUELY-HAULOTTE-DELTA GROVE platforms; NEW HOLLAND-GREGOIRE-BOURGOIN agricultural machinery and equipment; BONGARD bakery ovens; ELECTROLUX BARKING bread-making production plants; BMH-CAILLARD dock loaders and unloa-



-frantumatoi di rifiuti EPSILON -depurazione acqua BEAUDREY -impianti lavaggio auto FOG . I settori dove maggiormente la penetrazione é stata significativa sono l'industria, specialmente impianti fissi , e il settore mobile, agricoltura, marina. Il fatturato é cresciuto fino a 102.000.000ff nel 1996, con un aumento del 100% negli ultimi 3 anni. Questa forte spinta sicuramente é dovuta a scelte operative che hanno individuato i settori strategici dove la produzione Bonfiglioli, nella propria gamma, ha trovato lo spazio per esprimere al meglio le proprie potenzialità, ma anche alla capacità di assistenza alla clientela, di disponibilità a ricercare sempre una soluzione per qualsiasi esigenza espressa del mercato, e nella volontà di vedere ogni risultato come un gradino dal quale spiccare un balzo in avanti senza adagiarsi mai sui traguardi ottenuti. In Francia dove la professionalità é vista come un carattere distintivo i cui limiti si spostano velocemente sempre più verso l'alto, la Bonfiglioli ha saputo mantenere le promesse che parlano di innovazione, di serietà, di perseveranza, di capacità di mettersi in discussione, di creatività, tutte qualità che in ogni parte del mondo ci sono riconosciute, ma che assumono una particolare rilevanza quando anche in un paese così altamente competitivo ed esigente vengono apprezzate e confermate con la fiducia riposta in noi. Per questo, senza ombra di dubbio, dobbiamo ringraziare i nostri colleghi francesi che con il loro lavoro quotidiano costruiscono il successo del quale andiamo orgogliosi.

ders; EPSILON refuse crushers; BEAUDREY water purification equipment; FOG car-washing equipment. The areas we have managed to penetrate with the greatest success are industrial sectors, particularly fixed plants and the transmission/drive system, agricultural and marine sectors. Turnover rose to 102,000,000 FF in 1996, increasing 100% over the previous 3 years. This sharp increase is undoubtedly the result of a careful selection process aimed at identifying the most strategic areas in which the Bonfiglioli production range can express its potential in the most effective way. Other contributory factors are the efficient after-sales service offered to customers and the investments made in continuous research in order to satisfy every possible market requirement. Every achievement represents a further step forward, leaving behind goals already set and already reached. In France, a professional approach is the hall-mark of any successful business, a requirement which makes ever-increasing demands. Against this difficult background, Bonfiglioli has still managed to keep its promises regarding innovation, professionalism, commitment, willingness to enter a discussion, creativity: qualities associated with our company all over the world, but of particular significance in a nation as competitive and demanding as France, where approval has been demonstrated by the trust placed in our company. For this reason, there is obviously a great deal for which we have to thank our French colleagues who, with their daily efforts, are helping to construct the success of which we are so proud.

